



入居者の皆さまへ



# 令和5年度 やどかりセール

筑波大学へようこそ、そして入学おめでとうございます。新生活スタートのお手伝いとして、学内ガレージセール“やどかりセール”を各宿舍エリア；平砂、追越、一の矢で開催します。\*GVの入居者の場合、もっとも近い会場は「平砂」エリアとなります。

セールでは委託業者から提供される電化製品、日用雑貨品、リサイクル自転車などが販売されます。なお、リサイクル自転車の販売については、卒業生からの寄附で得られる台数やその自転車の状態によって販売台数、価格が変わりますことをご承知おきください。



日程	会場	商品例
4月3日（月） 8:30 a.m. から 5:00 p.m.	ひらすな 平砂 宿舍共用棟 おいこし 追越 宿舍共用棟	電化製品（冷蔵庫、掃除機、レンタルエアコン、PC等）、生活雑貨類（カーテン、収納棚等）、リサイクル自転車、その他
4月4日（火） 8:30 a.m. から 5:00 p.m.	いちや 一の矢 宿舍共用棟	

[店舗情報] <https://kosei.sec.tsukuba.ac.jp/>

## 【注】

新型コロナウイルスの感染状況により、やどかりセールの日程に変更（またはキャンセル）が出る可能性があります。※やどかりセールのスケジュールは一斉入居のスケジュールに沿って設定されています。入居日に変更が出ていないか、注意してください。



## やどかりセールとは？

やどかりセールという名前は海の生き物『やどかり』からきています。やどかりの文字通りの意味は「仮の住居に住む者」という意味です。その言葉は二つの言葉から成り立っており、最初の「やど」は accommodation（住む/滞在する場所）、そして2つ目の「かり」は借りる（borrowing, rent）です。その言葉のように、多くの学生が“学生宿舍（accommodation）”を“借りて（rent）”います。このやどかりセールは、それら学生さんたちのためのセールです。



To all residents in the Student Residence Halls



# AY2023

## “YADOKARI” SALE

Welcome and congratulations on your acceptance to the University of Tsukuba!

In order to help you to start up your life in our residence halls, we hold indoor campus yard sales “YADOKARI SALE” in each residence areas; Hirasuna, Oikoshi and Ichinoya. \*If you live in Global Village, the yard sale near you will be the one in Hirasuna.

In the yard sales you can find many items such as electric appliances, recycle donated bicycles, home goods, etc. which are provided by the university-wide contracted suppliers. We have been selling unused items at affordable prices every year, however please keep in mind that the number of available units and the prices will be changed depending on the number of used bicycles we can get and the condition of the bicycles.



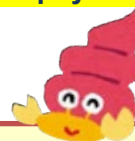
Date & Time	Venue	Sale Items
Monday, April 3rd 8:30 a.m. to 5:00 p.m.	Both Hirasuna and Oikoshi Community Centers	Electric Appliances (refrigerator, vacuum cleaner, air conditioner, computer, etc.), Home Goods (curtains, storage furniture, etc.), Bicycles (including USED bikes), and others.
Tuesday, April 4th 8:30 a.m. to 5:00 p.m.	Ichinoya Community Center	

[Store Info] <https://kosei.sec.tsukuba.ac.jp/> (\*only available in Japanese)

### \*\*\* NOTE \*\*\*

The above schedule is subject to change (or cancel) depending on the COVID-19 conditions.

\* The schedule is set according to the Moving-in Dates. Please pay careful attention to check the moving-in day / schedule change.



### What is YADOKARI?

YADOKARI SALE is named after the sea animal, known as Hermit Crab. In Japanese, Hermit Crabs are called “YADOKARI”, which literally means somebody living in a temporary dwelling. The word is composed of 2 words, *Yado* and *Kari*. The first word “Yado” means accommodation and the other word “Kari” means borrowing or renting. Like the word YADOKARI, many students “rent” the “accommodation” on campus; Student Residence Halls. Therefore, YADOKARI SALE is for those who live in our residence halls.